

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 47 (1960)  
**Heft:** 7: Architektur und Geschäft

**Artikel:** Restaurant "Au fin bec" in Bern : 1959, Architekten Hafner und Räber, Zürich  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-36774>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Restaurant «Au fin bec» in Bern



1  
1959. Architekten: Hafner und Räber, Zürich

In einem Bürohaus-Neubau im Zentrum der Stadt Bern galt es, ein Café-Restaurant zu erstellen. Dem 110 m<sup>2</sup> großen rechteckigen Gastraum mit 85 Plätzen konnten auf gleicher Höhe Küche, Personalraum und Toiletten angegliedert werden. Die Art des Betriebes gestattete eine kleine Küche für eine begrenzte Speisekarte. Im Gastraum wurden die beiden Seitenwände und der Ausbau über dem Buffet, hinter dem die technischen Apparate eingebaut sind, in Palisanderholz ausgeführt. Um eine große Raumtiefe zu erzielen, wurde die Rückwand mit schwarzen Holzplatten belegt. Die baulich gegebene große Raumhöhe von 4,50 m wurde mittels frei hängenden zylindrischen Beleuchtungskörpern reduziert. Die Glasfront längs der Straße ist mit Schiebefenster ausgestattet. Tische und Stühle sind in Macoréholz.

1  
Restaurant, rechts Buffet  
Le restaurant; à droite le comptoir  
Restaurant, right: counter

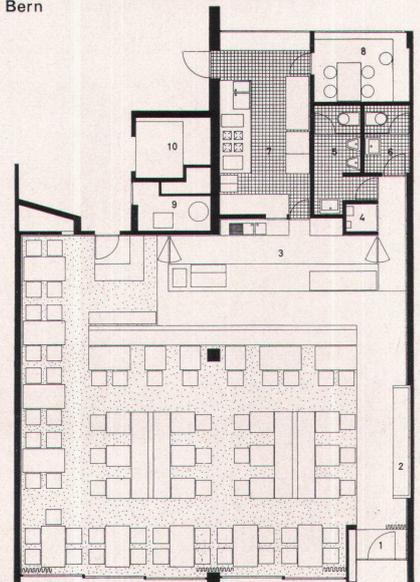
2  
Straßenfront  
Face donnant sur la rue  
Streetside elevation

3  
Erdgeschoß 1 : 200  
Rez-de-chaussée  
Groundfloor

Photos: Kurt Blum, Bern



2



1 Windfang  
2 Garderobe  
3 Buffet  
4 Telefon  
5 WC Herren  
6 WC Damen  
7 Küche  
8 Personalraum  
9 Maschinen  
10 Aufzug zum Lager

3